

KẾT QUẢ HỢP TÁC NỬA ĐẦU TÀI KHÓA VÀ ĐỊNH HƯỚNG TIẾP CẬN NỬA CUỐI TÀI KHÓA 2019

Tăng trưởng kinh tế vĩ mô trong 6 tháng đầu năm 2019 của Việt Nam tương đối ổn định.

Hiệp định Đối tác Toàn diện và Tiến bộ xuyên Thái Bình Dương (CPTPP) chính thức có hiệu lực từ đầu năm 2019, cùng với Hiệp định Thương mại Tự do Việt Nam - EU (EVFTA) và Hiệp định Bảo hộ Đầu tư Việt Nam – EU (EVIPA) đã được ký kết vào tháng 6/2019 sẽ thúc đẩy Việt Nam hội nhập sâu rộng vào nền kinh tế thế giới.



Quan hệ Nhật Bản - Việt Nam tiếp tục phát triển hết sức thuận lợi. Tháng 6 vừa qua, Thủ tướng Nguyễn Xuân Phúc đã kết thúc tốt đẹp chuyến tham dự Hội nghị thượng đỉnh Nhóm các nền kinh tế phát triển và mới nổi hàng đầu thế giới - G20 và thăm Nhật Bản.

Mặc dù nhiều dự án ODA mới về Hợp tác Kỹ thuật, Viện trợ không hoàn lại do JICA thực hiện đã được ký kết và đang triển khai thuận lợi, nhưng bên cạnh đó vẫn còn nhiều vấn đề tồn đọng chưa được giải quyết như: một số dự án vốn vay ODA đã được ký kết từ năm 2018 vẫn chưa thể thực hiện; vấn đề chậm thanh toán trong các dự án đang triển khai...

Đây không chỉ là khó khăn đối với JICA và ODA Nhật Bản, mà là vấn đề chung của tất cả các tổ chức quốc tế và các nhà tài trợ song phương khác.

Tháng 6/2019, Phó Thủ tướng Phạm Bình Minh đã chủ trì cuộc họp Ủy ban Chỉ đạo ODA (ODA Steering Committee) để tập trung làm rõ các vấn đề trong thực hiện các dự án ODA. Bên cạnh đó, có nhiều động thái tích cực được kỳ vọng sẽ mang lại những chuyển biến mới, ảnh hưởng đến việc thực hiện các dự án ODA tại Việt Nam như: tỷ lệ nợ công so với GDP của Việt Nam đã giảm đáng kể; Chính phủ bắt đầu quan tâm đến cải thiện hiệu suất trong chi tiêu công, sửa đổi các quy định liên quan đến ODA....

Trong thời gian tới, Chính phủ Việt Nam sẽ thúc đẩy việc xây dựng Chiến lược Phát triển Kinh tế - Xã hội (SEDS) đến năm 2030 và Kế hoạch Phát triển Kinh tế - Xã hội (SEDP) đến năm 2025. JICA cũng sẽ chú trọng đến Dự án hỗ trợ các chiến lược dài hạn đó, trong đó phải kể đến các thành tích như: trong nửa đầu năm 2019, JICA đã ký Biên bản Hợp tác với Viện Hàn lâm Khoa học Xã hội Việt Nam (VASS); ký Biên bản Hợp tác ba bên với Tổ chức Xúc tiến Thương mại Nhật Bản (JETRO) và UBND tỉnh Nghệ An...

Thông qua các hợp tác này, JICA sẽ hỗ trợ xây dựng kế hoạch ở cấp trung ương và địa phương, đồng thời tìm kiếm cơ hội xây dựng những dự án phù hợp.

Như tôi đã đề cập, cùng với những chuyển biến mạnh mẽ trong cục diện chính trị, kinh tế thế giới và bối cảnh Việt Nam tăng trưởng vượt trội, hỗ trợ ODA cũng cần phải thay đổi để phù hợp với tình hình mới. Nổi bật là JICA đã và đang thực hiện nhiều hình thức hỗ trợ mới như: Hợp tác với Ngân hàng Thế giới (WB) trong “Chương trình chia sẻ kiến thức phát triển mô hình chăm sóc người cao tuổi”; tổ chức Hội thảo đầu tư cơ sở hạ tầng theo hình thức Hợp tác công - tư (PPP), Hỗ trợ xây dựng chính phủ điện tử và củng cố an ninh mạng...

Sang năm 2020, Việt Nam sẽ tiếp nhận vai trò Chủ tịch luân phiên ASEAN và là thành viên không thường trực Hội đồng Bảo an Liên Hợp Quốc, đóng góp tích cực thúc đẩy hòa bình, an ninh, phát triển và tiến bộ trên thế giới.

Trong bối cảnh đó, Việt Nam cần phát huy vai trò tiên phong trong các vấn đề mang tính toàn cầu như: Biến đổi khí hậu, Bảo hiểm Y tế Toàn cầu (UHC), Mục tiêu phát triển bền vững (SDGs).

JICA sẽ tiếp tục thực hiện các dự án hợp tác phát triển nhằm giải quyết các vấn đề không chỉ ở Việt Nam mà trên phạm vi khu vực và quốc tế, theo chiến lược “Khu vực Ấn Độ - Thái Bình Dương mở và tự do” và chính sách “Cơ sở hạ tầng chất lượng cao” của Chính phủ Nhật Bản./.

Thành tích hợp tác nổi bật trong nửa đầu Tài khoá 2019 & nỗ lực hoàn thành mục tiêu của cả tài khoá

I. TỔNG QUAN

Các dự án đang triển khai và đã kết thúc phân loại theo từng loại hình hợp tác (từ tháng 4/2019 - 9/2019) như sau:

- Dự án vốn vay ODA: 28 dự án đang triển khai, không ký kết Hiệp định vay vốn mới nào. Tổng giá trị vốn vay đã giải ngân (Gross) là 8,798 tỷ yên.
- Dự án Hợp tác Kỹ thuật (HTKT): 1 dự án đã hoàn thành, 33 dự án đang triển khai, trong đó có 2 dự án mới.
- Dự án viện trợ không hoàn lại: 4 dự án đang triển khai, trong đó có 1 dự án mới.
- Dự án chương trình đề xuất từ các doanh nghiệp Nhật Bản: 4 dự án đã hoàn thành, 51 dự án đang triển khai (trong đó có 19 dự án mới).
- Chương trình đối tác phát triển: 3 dự án đã hoàn thành, 25 dự án đang triển khai (trong đó có 10 dự án mới).
- Tình nguyện viên: có 55 Tình nguyện viên đang hoạt động (trong đó có 13 Tình nguyện viên mới được cử sang Việt Nam).

II. THÀNH TÍCH HỢP TÁC NỔI BẬT TRONG NỬA ĐẦU TÀI KHOẢ 2019 VÀ NỖ LỰC HOÀN THÀNH MỤC TIÊU CẢ TÀI KHOẢ

(1) Thúc đẩy tăng trưởng kinh tế và tăng cường năng lực cạnh tranh quốc tế

1) Xây dựng cơ sở hạ tầng

- **Dự án xây dựng cơ sở hạ tầng Cảng Lạch Huyện [Dự án vốn vay ODA]**
 - Nút giao Tân Vũ nối Cao tốc Hà Nội – Hải Phòng với đường Tân Vũ – Lạch Huyện được xây dựng bằng nguồn vốn vay ODA đã hoàn thành và đưa vào khai thác tháng 7/2019.
 - Cảng Lạch Huyện được khánh thành vào tháng 5/2018 là cảng nước sâu quốc tế đầu tiên của miền Bắc. Đây là dự án vốn vay ODA đầu tiên được thực hiện theo hình thức Hợp tác công - tư (PPP). Các hạng mục cơ sở hạ tầng thiết yếu của cảng được xây dựng từ nguồn vốn vay ODA, còn hạng mục xây dựng và vận hành bến container do doanh nghiệp tư nhân thực hiện. Dự án áp dụng điều khoản đặc biệt dành cho đối tác kinh tế (STEP), sử dụng các công nghệ tiên tiến của Nhật Bản.
 - Doanh nghiệp đầu tư xây dựng và vận hành hai bến container (bến số 1 và số 2) - Công ty TNHH Cảng Công-ten-nơ Quốc tế Hải Phòng (HICT) - cũng đã hoàn thành xây dựng bến, lắp đặt thiết bị xếp dỡ và đưa vào hoạt động từ tháng 5/2018. Ngoài ra, Cao tốc Hạ Long – Hải Phòng do Việt Nam đầu tư xây dựng được thông xe vào tháng 9/2018 đã tạo điều kiện tăng cường kết nối giao thông trong khu vực, đáp ứng nhu cầu vận chuyển hàng hóa và vận tải đường thủy ngày càng

tăng tại Việt Nam, góp phần thúc đẩy phát triển kinh tế và tăng cường năng lực cạnh tranh quốc tế của Việt Nam.

- **Hội thảo quản lý và khai thác cảng biển tại Việt Nam [Hội thảo]**
 - Nhằm tăng cường hợp tác hướng tới thực hiện chiến lược “Ấn Độ Dương - Thái Bình Dương mở và tự do (FOIP)”, JICA đã tổ chức Hội thảo quản lý và khai thác cảng biển tại Việt Nam, với sự tham dự của đại diện Bộ Đất đai - Cơ sở hạ tầng - Giao thông vận tải và Du lịch Nhật Bản, Bộ Giao thông Vận tải Việt Nam và nhiều cơ quan liên quan. Các đại biểu tham dự đã trao đổi, chia sẻ kinh nghiệm và thị sát Cảng quốc tế Lạch Huyện (tháng 8/2019).
 - Trong thời gian tới, JICA dự kiến định kỳ tổ chức các hội thảo tương tự trong khu vực ASEAN nhằm tăng cường kết nối giữa Nhật Bản với các nước ASEAN và các quốc gia lân cận trong lĩnh vực cảng biển.

- **Khảo sát, thu thập số liệu ngành công nghiệp và lưu thông hàng hóa khu vực ven biển Đồng bằng sông Cửu Long Việt Nam [Khảo sát thu thập thông tin cơ sở]**
 - Khảo sát lựa chọn các dự án phát triển hạ tầng giao thông thúc đẩy lưu thông hàng hóa thuận lợi khu vực ven biển Đồng bằng sông Cửu Long.
 - Kết quả khảo sát cho thấy sự cần thiết nâng cấp mở rộng Quốc lộ 60 và xây dựng cầu Đại Ngãi nhằm tháo gỡ nút thắt cuối cùng, thông toàn tuyến quốc lộ nối liền các tỉnh phía Tây Nam Bộ, đảm bảo giao thông thông suốt và giảm chênh lệch giữa các vùng (tháng 4/2019).

- **Dự án xây dựng tuyến đường sắt đô thị Thành phố Hồ Chí Minh (Tuyến số 1: Bến Thành - Suối Tiên) [Dự án vốn vay ODA] [Dự án Hợp tác Kỹ thuật]**
 - Đây là dự án xây dựng đường sắt đô thị đầu tiên tại Tp. HCM nối từ chợ Bến Thành nằm tại khu vực trung tâm thành phố đến Suối Tiên. Trong khuôn khổ Dự án hợp tác kỹ thuật, JICA đã hỗ trợ thành lập Công ty TNHH Một thành viên Đường sắt Đô thị Tp. HCM (HURC1) nhằm triển khai vận hành, khai thác tuyến đường sắt đô thị tại Tp. HCM (tháng 7/2019).

 - **Hội thảo phát triển giao thông công cộng tại Hà Nội [Hội thảo]** Hội thảo có sự tham dự của các cán bộ nhân viên phụ trách giao thông công cộng thành phố Hà Nội, các chuyên gia, cán bộ dự án giao thông công cộng và nhiều cơ quan truyền thông... Tại hội thảo, các chuyên gia Nhật Bản và Bộ Đất đai - Cơ sở hạ tầng - Giao thông vận tải và Du lịch Nhật Bản đã chia sẻ nhiều kinh nghiệm quý báu của Nhật Bản trong việc xây dựng cơ sở hạ tầng nhằm thúc đẩy sử dụng phương tiện giao thông công cộng một cách hiệu quả, góp phần giảm thiểu ùn tắc giao thông (tháng 7/2019).

- **Dự án Phát triển Cơ sở hạ tầng Khu Công nghệ cao Hòa Lạc [Dự án vốn vay ODA]**

- Phát triển hạ tầng cơ sở Khu công nghệ cao Hòa Lạc, nằm ở phía Tây Hà Nội, thành trung tâm nghiên cứu, giáo dục đào tạo và trở thành một đô thị khoa học và công nghệ. Dự kiến hoàn thành trong năm nay.
 - Bên cạnh một số công ty Việt Nam như Vinsmart, tập đoàn NIDEC -sản xuất động cơ số 1 thế giới của Nhật Bản- đã rót vốn lớn vào Khu Công nghệ cao Hòa Lạc, hy vọng trong thời gian tới sẽ có nhiều công ty Nhật Bản đầu tư vào đây.
 - Hội thảo kêu gọi các doanh nghiệp Nhật Bản đầu tư vào Khu Công nghệ cao Hòa Lạc, dự kiến được tổ chức vào tháng 10/2019 tại Tokyo.
- **(SATREPS) Dự án Nghiên cứu xử lý chất thải trong nuôi trồng thủy sản, chuyển đổi thành năng lượng điện thông qua pin nhiên liệu rắn thế hệ mới [Dự án HTKT]**
 - Dự án nghiên cứu tận dụng bùn thải ao nuôi tôm để sản xuất điện thông qua pin nhiên liệu rắn thế hệ mới giúp giảm mạnh tiêu thụ điện, góp phần phát triển bền vững vùng Đồng bằng sông Cửu Long.
 - Công suất pin nhiên liệu từ khí sinh học được ghi nhận cao nhất trên thế giới là 62.5% (tháng 7/2019). Dự án dự kiến hoàn thành vào tháng 3/2020.
 - **Dự án Nhà máy điện mặt trời nổi trên hồ thủy điện Đa Mi [Đầu tư nước ngoài]**
 - Ngày 2/10/2019, Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) đã ký kết Hợp đồng cho vay trị giá 37 triệu USD cho Dự án Nhà máy điện mặt trời nổi đầu tiên tại Việt Nam. Khoản cho vay có sử dụng 4,4 triệu USD từ Quỹ Cơ sở hạ tầng khu vực tư nhân Châu Á (Leading Asia's Private Infrastructure Fund – LEAP) có sự góp vốn của JICA.
 - Đây là dự án điện mặt trời nổi đầu tiên tại Việt Nam, lắp đặt các tấm pin năng lượng mặt trời trên mặt hồ thủy điện Đa Mi thuộc tỉnh Bình Thuận miền Trung Việt Nam với tổng công suất thiết kế 47,5MW. Nhà máy thủy điện Đa Mi trước đây được đầu tư xây dựng bằng nguồn vốn vay ODA của Nhật Bản.
 - **Hội thảo về đầu tư cơ sở hạ tầng Tp. HCM [Hội thảo]**
 - JICA phối hợp với Sở Kế hoạch và Đầu tư Tp. HCM tổ chức Hội thảo về đầu tư cơ sở hạ tầng tại Tp. HCM vào tháng 8/2019. Hội thảo giới thiệu danh sách các dự án Hợp tác công - tư (PPP) tiềm năng được coi là hấp dẫn với các nhà đầu tư trong tương lai, một số thành tựu và yêu cầu của dự án đầu tư cơ sở hạ tầng PPP tại Tp. HCM. Tại hội thảo, JICA cũng giới thiệu tổng quan về đầu tư của các doanh nghiệp Nhật Bản. Hội thảo đã thu hút hơn 60 doanh nghiệp Nhật Bản và Việt Nam, và hơn 10 đơn vị truyền thông.

2) Phát triển nguồn nhân lực

- **Dự án Hợp tác kỹ thuật “Xây dựng chương trình đào tạo Thạc sỹ của Trường Đại học Việt - Nhật” [Dự án HTKT]**
 - 72 học viên Khóa 2 Chương trình đào tạo Thạc sỹ của Đại học Việt - Nhật đã tốt nghiệp vào tháng 7/2019, tiếp sau 56 học viên của Khóa 1.
 - 95 tân học viên khóa 4 đã nhập học. Dự án đã mở thêm Chương trình Thạc sỹ thứ 8 về “Lãnh đạo toàn cầu” (9/2019).

- **Dự án Phát triển năng lực của Viện Phát triển Nguồn nhân lực Việt Nam- Nhật Bản (VJCC) cho sự Phát triển và Kết nối Nguồn nhân lực kinh doanh tại VJCC [Dự án HTKT]**
 - Từ tháng 1 đến tháng 6/2019, tổng cộng 113 học viên Khóa học kinh doanh cao cấp Keieijuku tại Hà Nội, Tp. HCM và Hải Phòng đã tốt nghiệp. Dự án đã tổ chức 13 sự kiện kết nối kinh doanh tại Nhật Bản và Việt Nam, và hiện có 12 hợp tác kinh doanh đang được đàm phán.
 - Năm 2019 là kỷ niệm 10 năm Khóa đào tạo kinh doanh cao cấp Keieijuku. Dự án dự kiến tổ chức Lễ kỷ niệm tại Hà Nội vào ngày 15/11/2019.

- **Học bổng Phát triển Nguồn Nhân lực (JDS) cho Việt Nam sử dụng nguồn Viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Nhật Bản [Dự án Viện trợ không hoàn lại]**
 - Học bổng JDS mang tới cho các cán bộ, công chức, viên chức trẻ và tiềm năng của Việt Nam cơ hội học tập tại các trường đại học hàng đầu của Nhật Bản. Năm 2019, 60 cán bộ đã được lựa chọn tham gia chương trình Thạc sỹ và 3 cán bộ được lựa chọn tham gia chương trình Tiến sỹ tại Nhật Bản. Trước khi bắt đầu chương trình đào tạo chính thức tại Nhật Bản vào mùa Thu năm nay, các học viên đã hoàn thành chương trình định hướng tại Việt Nam. Hiện JDS đang tuyển sinh cho chương trình năm 2020. Hạn nộp hồ sơ đăng ký chương trình Thạc sỹ là 17:00 giờ ngày 29/10/2019.

- **Khảo sát thông tin tăng cường cơ sở hạ tầng ngành công nghiệp [Khảo sát thu thập thông tin]**
 - Khảo sát được tiến hành từ tháng 6/2017 đến tháng 5/2019. Hội thảo báo cáo cuối cùng về nội dung khảo sát đã được tổ chức tại Hà Nội và Tp.HCM vào tháng 4/2019. Tại hội thảo, các đại biểu Cục Phát triển Doanh nghiệp (Bộ Kế hoạch và Đầu tư), Sở Kế hoạch và Đầu tư Hà Nội, Sở Công Thương Tp. HCM và các doanh nghiệp thành viên Hiệp hội doanh nghiệp Nhật Bản đã chia sẻ những thành tựu và bài học từ các dự án thí điểm nâng cao chất lượng dịch vụ nhằm phát triển kinh doanh thông qua triển khai các phương pháp KAIZEN (cải tiến), 5S... trong các doanh nghiệp sản xuất tại Việt Nam. Kết quả khảo sát được lấy làm cơ sở hình thành "Dự án Hợp tác Kỹ thuật tăng cường cơ sở hạ tầng ngành công nghiệp, phát triển doanh nghiệp nhỏ và vừa", dự kiến được triển khai từ năm 2019.

3) Kinh tế thị trường

- **Dự án Hoàn thiện chính sách và nâng cao hiệu quả thực thi pháp luật cạnh tranh của Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Tháng 6/2019, JICA và Cục Cạnh tranh và Bảo vệ người tiêu dùng (VCA - Bộ Công Thương) đã ký Biên bản thảo luận (R/D) của Dự án Hợp tác Kỹ thuật "Hoàn thiện chính sách và nâng cao hiệu quả thực thi pháp luật cạnh tranh của Việt Nam" nhằm mục tiêu nâng cao năng lực cơ quan quản lý cạnh tranh của Việt Nam trong việc thực thi hiệu quả Luật Cạnh tranh sửa đổi, có hiệu lực thi hành từ 1/7/2019. Dự án dự kiến bắt đầu được triển khai từ tháng 11/2019.

- Cùng với Luật cạnh tranh mới, Ủy ban Cạnh tranh Quốc gia (VCC) được thành lập thay thế cho VCA.
- **Dự án tăng cường năng lực cho Ngân hàng Nhà nước Việt Nam trong lĩnh vực chính sách tiền tệ, phân tích và dự báo kinh tế [Dự án HTKT]**
 - Tại Hội thảo cấp cao được tổ chức vào tháng 7/2019 dưới sự chủ trì của Phó thống đốc NHNN Việt Nam Nguyễn Thị Hồng, cán bộ NHNN và chuyên gia JICA đã trình bày các kết quả đạt được theo cấu phần lựa chọn mức lạm phát mục tiêu của NHNN và xây dựng mô hình dự báo kinh tế vĩ mô. Kết quả phân tích và phát triển mô hình dưới sự hỗ trợ kỹ thuật của chuyên gia JICA được NHNN đánh giá cao. Những kết quả này góp phần tiếp tục nâng cao năng lực của cán bộ NHNN trong điều hành chính sách tiền tệ linh hoạt và hiệu quả trong bối cảnh trong nước và quốc tế có nhiều thay đổi.

4) Nông nghiệp

- **Dự án Hợp tác Kỹ thuật về quy hoạch phát triển ngành nông nghiệp tỉnh Nghệ An [Dự án HTKT]**
 - Nghệ An được lựa chọn làm khu vực thí điểm trong “Đổi thoại hợp tác nông nghiệp Việt Nam – Nhật Bản”. Dự án hỗ trợ Sở Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Nghệ An xây dựng Diễn đàn thị trường nông nghiệp (AMPF), hỗ trợ quy trình sản xuất, hướng dẫn phương pháp canh tác để sản xuất ra các sản phẩm nông nghiệp chất lượng, đáp ứng nhu cầu thị trường, kết nối bên mua và bên sản xuất trên cơ sở hợp đồng sản xuất và giao dịch kinh doanh sản phẩm nông nghiệp... Dự án hỗ trợ xây dựng “Quy hoạch tổng thể phát triển nông nghiệp” và “Kế hoạch hành động” thông qua việc xác lập chức năng hành chính hay xây dựng mô hình lưu thông hàng hóa.
 - Mặc dù Dự án đã kết thúc vào tháng 4/2019 nhưng tỉnh Nghệ An vẫn tiếp tục thực hiện các hoạt động của Dự án với việc duy trì và thúc đẩy hoạt động của Diễn đàn thị trường nông nghiệp đã được xây dựng.
- **Khảo sát thu thập thông tin hỗ trợ các doanh nghiệp vừa và nhỏ nước ngoài phát triển trong lĩnh vực nông nghiệp tại Việt Nam và định hướng hợp tác trong lĩnh vực nông nghiệp [Khảo sát thu thập thông tin]**
 - Khảo sát thu thập thông tin, sắp xếp các vấn đề... nhằm tìm ra phương hướng hợp tác trong lĩnh vực nông nghiệp và hỗ trợ các doanh nghiệp Nhật Bản, đặc biệt là các doanh nghiệp nhỏ và vừa đầu tư vào lĩnh vực nông nghiệp tại Việt Nam dựa trên định hướng Tầm nhìn trung và dài hạn hợp tác nông nghiệp Nhật Bản - Việt Nam giai đoạn 2015-2019 được phê duyệt sửa đổi.
 - Khảo sát bắt đầu tiến hành từ tháng 6/2019 tập trung vào một số địa phương được lựa chọn là mô hình thí điểm trong Tầm nhìn trung và dài hạn, đó là: Nghệ An, Lâm Đồng, Đồng bằng sông Cửu Long, các vùng lân cận Hà Nội và Tp. HCM...
- **Dự án tăng cường năng lực cho Trung tâm kiểm nghiệm, kiểm chứng và tư vấn chất lượng nông, lâm, thủy sản để đảm bảo an toàn thực phẩm [Dự án viện trợ không hoàn lại]**

- Công hàm trao đổi viện trợ trị giá 1,204 tỷ yên cho Dự án tăng cường năng lực cho Trung tâm kiểm nghiệm, kiểm chứng và tư vấn chất lượng nông, lâm, thủy sản (RETAQ) để đảm bảo an toàn thực phẩm đã được ký kết vào tháng 10/2018. Dự án cung cấp các trang thiết bị kiểm nghiệm hiện đại, nội thất cho phòng kiểm nghiệm và hỗ trợ vận hành hiệu quả trang thiết bị kiểm nghiệm cho RETAQ tại Hà Nội. Dự án dự kiến ký kết Thỏa thuận viện trợ không hoàn lại vào tháng 10/2019.

(2) Hỗ trợ các đối tượng dễ bị tổn thương

1) Y tế

- **Dự án tăng cường hệ thống đào tạo lâm sàng cho điều dưỡng mới tốt nghiệp tại Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Trong khuôn khổ Dự án, khóa đào tạo ngắn hạn về “Đào tạo điều dưỡng và Hoạch định chính sách” được tổ chức tại Nhật Bản vào tháng 8/2019 dành cho các cán bộ hoạch định chính sách cấp cao thuộc Bộ Y tế, Bộ Giáo dục và Đào tạo, Hội điều dưỡng Việt Nam... Dự án cũng tiến hành nghiên cứu vai trò hệ thống đào tạo lâm sàng áp dụng trong Kỳ thi cấp chứng chỉ điều dưỡng quốc gia cho điều dưỡng viên trong Dự thảo Luật Khám bệnh Chữa bệnh (sửa đổi), dự kiến sẽ được trình Quốc hội trong năm 2020.
- **Hợp tác chung JICA và Ngân hàng Thế giới (WB) triển khai chương trình chia sẻ kiến thức hướng tới xây dựng mô hình chăm sóc y tế - xã hội toàn diện cho người cao tuổi Việt Nam**
 - JICA và WB tổ chức hội thảo chuyên đề chia sẻ kiến thức chăm sóc sức khỏe người cao tuổi vào đầu tháng 8/2019.
 - Chương trình được thực hiện bao gồm các hoạt động: 1) Hội thảo chuyên đề; 2) Thăm quan học hỏi kinh nghiệm tại Thái Lan (tháng 9/2019); 3) Hội thảo tổng hợp sau chuyến đi học hỏi kinh nghiệm từ Thái Lan. Tham dự chương trình có các cán bộ từ các bộ ngành liên quan, các viện nghiên cứu về người cao tuổi tại Việt Nam...
- **Dự án Triển khai Sổ theo dõi Sức khỏe Bà mẹ và Trẻ em (SKBMTE)" [Dự án HTKT]**
 - Mặc dù Dự án đã kết thúc vào tháng 12/2014 nhưng hiện nay JICA vẫn tiếp tục các hoạt động hỗ trợ kỹ thuật giúp Vụ Sức khỏe Bà mẹ Trẻ em – Bộ Y tế triển khai nhân rộng Sổ SKBMTE trên toàn quốc.
 - Vụ Sức khỏe Bà mẹ - Trẻ em hiện đang soạn thảo quy định hướng dẫn triển khai bắt buộc sổ SKBMTE trên toàn quốc vào năm 2020.

2) Cải thiện môi trường – Ứng phó với biến đổi khí hậu – Phòng chống thiên tai

- **Dự án cải thiện chất lượng nước khu vực Chùa Cầu, thành phố Hội An [Dự án Viện trợ không hoàn lại]**

- Dự án xây dựng Trạm xử lý nước thải có công suất 2.000m³/ngày đêm (công nghệ bể lọc nhỏ giọt) và khu nhà điều hành, nâng cấp kênh thoát nước dài 1,7km góp phần tăng cường xử lý nước thải, cải thiện môi trường sống và vệ sinh công cộng của thành phố.
 - Hệ thống kênh thoát nước và trạm xử lý nước thải đã được vận hành thử nghiệm vào tháng 11/2018. Công tác đào tạo đã hoàn thành vào tháng 5/2019, sau khi hoàn thành nghiệm thu cuối cùng, dự án sẽ kết thúc vào tháng 10/2019.
- **(SATREPS) Dự án Thiết lập hệ thống quản lý phế thải xây dựng hiệu quả nhằm kiểm soát ô nhiễm môi trường và tăng cường khả năng chế tạo các loại vật liệu mới từ phế thải xây dựng tái chế ở Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Dự án được triển khai tại Hà Nội và Hải Phòng với mục đích cung cấp nền tảng thiết lập hệ thống tái chế phế thải xây dựng và phát triển các công nghệ mới sử dụng vật liệu tái chế phế thải xây dựng nhằm thúc đẩy quản lý hiệu quả phế thải xây dựng bền vững.
 - Năm 2019, Dự án dự kiến thử nghiệm sản xuất vật liệu tái chế từ phế thải xây dựng. Hiện công tác hỗ trợ lập chính sách, khảo sát hiện trường, tổ chức các khóa đào tạo... đang được triển khai theo đúng kế hoạch.
- **Dự án Hệ thống xử lý nước thải Yên Xá, thành phố Hà Nội [Dự án vốn vay ODA]**
 - Dự án xây dựng Nhà máy xử lý nước thải Yên Xá và hệ thống cống bao cho sông Tô Lịch, sông Lừ và một phần khu vực Hà Đông, nhằm cải thiện chất lượng nước các con sông này, mang lại lợi ích về sức khỏe cho người dân và cải tạo môi trường thành phố nói chung. Nhà máy xử lý nước thải Yên Xá có công suất 270.000m³/ngày đêm, sử dụng công nghệ xử lý bùn hoạt tính, được khởi công xây dựng từ tháng 1/2019.
- **Dự án Tăng cường năng lực về quản lý nước thải tại Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Dự án hỗ trợ nâng cao năng lực các cơ sở đào tạo và tiến hành các khóa đào tạo nâng cao năng lực quản lý thoát nước và xử lý nước thải tại Việt Nam.
 - Trong nửa đầu năm 2019, dự án hoạt động tập trung vào “đấu nổi thoát nước hộ dân”. Hội thảo chia sẻ kinh nghiệm đấu nổi thoát nước hộ dân ở Nhật Bản được tổ chức tại thành phố Huế vào tháng 7/2019. Hội thảo có ý nghĩa to lớn giúp nâng cao nhận thức của người dân thành phố cũng như các cán bộ liên quan ngành thoát nước Việt Nam về tầm quan trọng đấu nổi thoát nước hộ dân. JICA cũng dự kiến tổ chức hội thảo tương tự tại Hà Nội vào cuối năm 2019.
- **Dự án Thúc đẩy tăng trưởng xanh tại khu vực Vịnh Hạ Long, tỉnh Quảng Ninh [Dự án HTKT]**
 - Dự án hỗ trợ xây dựng chính sách và thể chế nhằm thúc đẩy tăng trưởng xanh thông qua 5 nhóm hoạt động thí điểm. Dự án đã hỗ trợ Tỉnh Quảng Ninh tăng tính hiệu quả của Quỹ Bảo vệ Môi trường (EPF), dựa trên kinh nghiệm của Tỉnh Shiga-Nhật Bản hỗ trợ Sở KHĐT xây dựng Sách trắng về tăng trưởng xanh,

ngoài ra dự án cũng góp phần thúc đẩy du lịch sinh thái thành công (tháng 8/2019).

- Tại Hội thảo mở rộng của dự án và Hội thảo phát triển đô thị xanh và bền vững TP Huế được tổ chức tháng 5/2019 Dự án đã chia sẻ kinh nghiệm cũng như phổ biến kiến thức cho nhiều tỉnh thành khác.
- **Dự án Hỗ trợ lên kế hoạch và thực hiện các hoạt động giảm nhẹ phát thải khí nhà kính phù hợp với điều kiện quốc gia (SPI-NAMA) [Dự án HTKT]**
 - Dự án hỗ trợ Chính phủ Việt Nam xây dựng dự thảo Nghị định quy định lộ trình và phương thức giảm nhẹ phát thải khí nhà kính GHG. Sau khi xem xét tính phù hợp của dự thảo của Nghị định với các quy định được các bên thống nhất tại Hội nghị các nước thành viên Công ước Khung về biến đổi khí hậu lần thứ 24 (COP-24) của Liên Hợp Quốc, Bộ Tài nguyên và Môi trường (MONRE) sẽ trình sửa dự thảo Nghị định và trình lên Thủ tướng Chính phủ trong năm 2019. Khi được ban hành, Nghị định sẽ là cơ sở pháp lý thực hiện mục tiêu giảm nhẹ phát thải khí nhà kính GHG do Chính phủ Việt Nam đã cam kết thực hiện từ năm 2021.
 - Đối với Tp.HCM, Dự án hỗ trợ thành phố xây dựng Kế hoạch hành động về biến đổi khí hậu giai đoạn mới 2021-2015 thông qua các hoạt động về nâng cao năng lực như các khóa đào tạo thăm quan tại Nhật Bản nhằm giới thiệu các điển hình về ứng phó với biến đổi khí hậu ở Tokyo và Kyoto (tháng 5/2019).
- **Dự án Tăng cường năng lực dự báo thời tiết và cảnh báo sớm mưa, lũ [Dự án HTKT]**
 - Vào tháng 5/2019, Dự án đã hoàn thành việc chuyển giao công nghệ bảo trì và bảo dưỡng 2 radar thời tiết đã được lắp đặt tại Phù Liễn, thành phố Hải Phòng, và thành phố Vinh trong khuôn khổ Dự án viện trợ không hoàn lại của Chính phủ Nhật Bản trước đó. Đồng thời, cũng trong tháng 5/2019, Dự án cũng đã hoàn thành chuyển giao công nghệ radar dự báo lượng mưa trên cơ sở tích hợp 2 radar do Nhật viện trợ và radar đã có trước. Kết quả tích hợp radar đã bắt đầu được công bố trên trang web của Tổng cục khí tượng thủy văn Việt Nam, và được sử dụng vào công tác dự báo mưa bão trong năm nay, đóng góp to lớn cho việc phòng, chống thiên tai tại Việt Nam.
 - Vào tháng 6-7/2019, Dự án đã tổ chức đào tạo tại Nhật Bản về bảo trì và bảo dưỡng các thiết bị quan trắc trên mặt đất, như là thiết bị đo mưa. Từ tháng 8/2019, một số thiết bị được viện trợ trong khuôn khổ Dự án đã được bàn giao và bắt đầu lắp đặt..
- **Dự án đối phó với biến đổi khí hậu và thảm họa thiên tai thông qua sử dụng vệ tinh quan sát trái đất [Dự án vốn vay ODA]**
 - Mục tiêu của dự án là nâng cấp và thiết lập hệ thống cảnh báo và giảm thiểu tác động của biến đổi khí hậu và thiên tai, xây dựng cơ sở hạ tầng cần thiết để phát triển và chuyển giao công nghệ chế tạo vệ tinh quan sát trái đất.

- Từ tháng 8/2017, dự án được xem xét đầu tư trở lại dưới sự chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Xuân Phúc. Sau một thời gian tạm dừng, Dự án tiếp tục khởi động lại trong năm 2019.
- **Diễn đàn Đồng bằng sông Cửu Long [Hỗ trợ tổ chức và chủ trì Phiên về Nông nghiệp]**
 - Chính phủ Việt Nam chủ trì Diễn đàn Đồng bằng sông Cửu Long 2019 với chủ đề “Đánh giá kết quả triển khai thực hiện Nghị quyết số 120/NQ-CP của Chính phủ về phát triển bền vững Đồng bằng sông Cửu Long thích ứng với biến đổi khí hậu” (tháng 6/2019).
 - JICA phối hợp Ngân hàng Thế giới (WB) và các đối tác phát triển cùng hỗ trợ tổ chức Diễn đàn này. Tại phiên thảo luận chuyên đề, JICA và Bộ Nông nghiệp và Phát triển nông thôn đồng chủ trì phiên thảo luận về “Cải cách cơ cấu nông nghiệp thích ứng với biến đổi khí hậu”.
- **Dự án Tăng cường năng lực quản lý môi trường nước lưu vực sông Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Dự án nhằm hỗ trợ tăng cường năng lực của Tổng cục Môi trường thuộc Bộ Tài nguyên và Môi trường trong công tác xây dựng các văn bản pháp luật liên quan tới quản lý môi trường nước lưu vực sông. Ngoài ra, Dự án cũng góp phần tăng cường năng lực thực hiện công tác quản lý môi trường nước lưu vực sông của các Sở Tài nguyên và Môi trường thông qua các dự án thí điểm, hỗ trợ soạn thảo thông tư hướng dẫn. Dự án đã kết thúc vào tháng 5/2019.
 - Trong nửa cuối năm 2019, Dự án tiếp tục phối hợp với phía Việt Nam nhằm nhân rộng kết quả của Dự án như kế hoạch hành động và lộ trình mà dự án đã xây dựng.
- **Cố vấn chính sách môi trường [Dự án HTKT]**
 - Cố vấn chính sách về môi trường của Nhật Bản tại Bộ Tài nguyên và Môi trường đã hỗ trợ sửa đổi Luật bảo vệ môi trường theo chủ trương của Chính phủ. Tháng 4/2019, hội thảo về quản lý chất thải rắn đã được tổ chức tại Hà Nội và Tp. HCM. Các chuyên gia Nhật Bản đã chia sẻ kinh nghiệm và hệ thống chính sách pháp luật của Nhật Bản liên quan đến công tác quản lý chất thải. Ngoài ra, Cố vấn chính sách về môi trường cũng đã đóng góp ý kiến và tham vấn cho quá trình soạn thảo văn bản pháp lý về quản lý chất thải.
 - Sau khi chuyên gia JICA kết thúc nhiệm kỳ tại Việt Nam vào tháng 9/2019, JICA sẽ tiếp tục các hoạt động hỗ trợ sửa đổi Luật bảo vệ môi trường.

3) Vấn đề giới và phòng chống mua bán người

- **Dự án tăng cường hoạt động đường dây nóng tư vấn và hỗ trợ nạn nhân bị mua bán [Dự án HTKT]**
 - Tiếp nối thành quả của Dự án giai đoạn 1 trên cơ sở tăng cường chức năng đường dây tư vấn và mở rộng trên phạm vi toàn quốc, tăng cường kết nối, chia sẻ thông tin giữa các cơ quan liên quan đến phòng chống mua bán người để giải cứu và bảo vệ các nạn nhân kịp thời.

- Tổ chức hội thảo, điều hành hướng ứng Ngày toàn dân phòng chống mua bán người tại Lạng Sơn. Dự án đồng tài trợ với Chương trình Phát triển Liên Hợp Quốc (UNDP) và Tổ chức Di cư Quốc tế (IOM) thiết kế và cung cấp áp phích, áo phông, mũ ... đồng phục trong sự kiện (tháng 7/2019).
 - Đến cuối năm 2019, dự án sẽ tham vấn đưa thông tin về đường dây nóng 111 với chức năng tư vấn và hỗ trợ nạn nhân bị mua bán vào văn bản chính sách liên quan (Sửa đổi, bổ sung NĐ 09/2013/Quy định chi tiết thi hành một số điều của luật PCMBN).
- **Dự án Thúc đẩy tài chính toàn diện đáp ứng giới thông qua Hội liên hiệp phụ nữ Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Dự án hỗ trợ nâng cao năng lực của Hội Liên hiệp Phụ nữ Việt Nam trong việc thúc đẩy phát triển và cung cấp dịch vụ tài chính vi mô cho phân khúc người nghèo và người có thu nhập thấp. Dự án bắt đầu triển khai từ tháng 3/2019.
 - Tổ chức đào tạo tại nước thứ ba Tham quan học tập kinh nghiệm về tài chính toàn diện, dịch vụ cho phụ nữ nghèo ở Colombia (tháng 9/2019).

(3) Tăng cường quản trị Nhà nước

- **Dự án Xây dựng hoạt động Nhà nước chuyên nghiệp và hiệu quả nhằm cải thiện môi trường kinh doanh [Dự án HTKT]**
 - Dự án nhằm chia sẻ với các cán bộ Văn phòng Chính phủ và cơ quan liên quan kinh nghiệm quản lý hành chính và những nỗ lực cải thiện môi trường kinh doanh của Nhật Bản, trong đó Chính phủ điện tử đóng vai trò then chốt. Dự án đã tổ chức khóa đào tạo đầu tiên tại Nhật Bản (tháng 7-8/2019).
 - Hội thảo về chính phủ điện tử đã được tổ chức tại Hà Nội vào tháng 8/2019. Tham dự Hội thảo có Bộ trưởng, Chủ nhiệm Văn phòng Chính phủ Mai Tiến Dũng, các chuyên gia, đến từ Nhật Bản, thành viên, chuyên gia Tổ công tác giúp việc Chủ tịch Ủy ban Quốc gia về Chính phủ điện tử...
- **Dự án Hỗ trợ nâng cao nhận thức, kỹ năng bảo đảm an toàn thông tin và năng lực thực thi pháp luật về an toàn thông tin tại Việt Nam [Dự án HTKT]**
 - Đồng hành cùng chính sách xây dựng Chính phủ điện tử, Dự án hỗ trợ nhằm nâng cao năng lực về an toàn thông tin. Dự án bắt đầu cử chuyên gia công tác tại Bộ Thông tin và Truyền thông, tiến hành lập kế hoạch triển khai hoạt động nâng cao năng lực cán bộ và kế hoạch đào tạo từ tháng 6/2019.
- **Dự án Hợp tác Kỹ thuật “Đào tạo bồi dưỡng cán bộ lãnh đạo, quản lý các cấp, nhất là cấp chiến lược” [Dự án HTKT]**
 - Theo kế hoạch tổ chức bồi dưỡng, tập huấn ngắn và trung hạn cho 500 cán bộ lãnh đạo và cán bộ quy hoạch cấp chiến lược trong các cơ quan Đảng và Chính phủ của Việt Nam trong vòng 5 năm, hai bên đã ký Biên bản thảo luận (R/D) vào tháng 9/2018. Trong tuyên bố chung tại Hội nghị cấp cao Nhật Bản - Việt Nam vào tháng 6/2017, Nhật Bản cam kết đào tạo 800 cán bộ lãnh đạo, quản lý cho Việt Nam trong vòng 5 năm.

- Tháng 10/2018, Dự án đã hợp tác với Ban Tổ chức Trung ương Đảng thực hiện bồi dưỡng tại Nhật Bản cho các cán bộ cấp thứ trưởng (tháng 4/2019) và cấp giám đốc sở ở địa phương (tháng 7/2019). Ngoài ra, từ tháng 8/2019, JICA sẽ hỗ trợ chương trình bồi dưỡng cán bộ quy hoạch cấp chiến lược do Học viện Chính trị Quốc gia Hồ Chí Minh tổ chức thông qua mời các giảng viên là lãnh đạo cao cấp Nhật Bản đến giảng bài và đưa học viên đi bồi dưỡng tại Nhật Bản.

(4) Mở rộng hợp tác

1) Chương trình đề xuất từ các doanh nghiệp Nhật Bản

- **Dự án Khảo sát xác minh thành lập Trung tâm Giáo dục ICT nhằm nâng cao năng lực cho người khiếm thị (Công ty Nippon Telesoft)**
 - Dự án nhằm mục đích nâng cao năng lực và khả năng hòa nhập xã hội cho người khiếm thị. Thông qua dự án, Hội người mù Việt Nam đã lắp đặt máy in và màn hình hiển thị chữ nổi (do Công ty Nippon Telesoft sản xuất và phân phối) tại Trung tâm Đào tạo và Phục hồi chức năng dành cho người khiếm thị; thành lập Trung tâm đào tạo CNTT và Truyền thông (ICT) tại Hà Nội và thành phố Huế; đào tạo thực tế cho khoảng 70 học viên khiếm thị. Đồng thời Dự án cũng tư vấn chính sách hỗ trợ việc làm cho người khiếm thị. Dự án đã kết thúc vào tháng 8/2019.
- **Khảo sát hình thành Dự án giảm thiểu xử lý chôn lấp chất thải xây dựng, phân loại và xử lý chất thải xây dựng theo quy trình riêng an toàn, hiệu quả (Công ty Suzuken Kogyo)**
 - Dự án nhằm khảo sát nhu cầu về phân loại, xử lý riêng chất thải xây dựng có khả năng tái chế hoặc giảm bớt khối lượng chất thải xây dựng, hạn chế xử lý chôn lấp... bằng hệ thống sàng rung phân loại, hệ thống máy đập, nghiền.
 - Một trong những hoạt động của Dự án là Hội thảo giới thiệu công nghệ xử lý chất thải xây dựng của Nhật Bản đã được tổ chức tại Hà Nội và Tp. HCM vào tháng 6/2019 hướng đến các doanh nghiệp và cơ quan quản lý chất thải xây dựng.
 - Trong thời gian thực hiện khảo sát hình thành dự án, công ty Suzuken Kogyo đã thành lập pháp nhân tại Việt Nam.

2) Chương trình đối tác phát triển

- **Dự án hỗ trợ nguồn nhân lực về phục hồi chức năng cho người cao tuổi mắc các bệnh mãn tính ở miền Bắc Việt Nam (Trường Đại học Kobe)**
 - Dự án tiến hành xây dựng chương trình đào tạo phục hồi chức năng, chủ yếu là hoạt động trị liệu cho các chuyên gia phục hồi chức năng ở miền Bắc Việt Nam tại Trường Đại học Y Hà Nội, nhằm giúp người cao tuổi ở Việt Nam duy trì sức khỏe và phòng ngừa chứng mất trí nhớ. Dự án bắt đầu triển khai từ tháng 9/2019.

- **Dự án hỗ trợ cải thiện khả năng phát triển của trẻ sơ sinh nhẹ cân tại các khu vực bị nhiễm chất độc da cam/dioxin nặng tại Việt Nam (Trường Đại học Kanazawa)**
 - Huyện Phù Cát, tỉnh Bình Định, là điểm nóng của Việt Nam về nhiễm dioxin. Trẻ sơ sinh trong khu vực nhiễm dioxin bị nhẹ cân chiếm tỷ lệ cao. Dự án nhằm mục đích đào tạo đội ngũ bác sĩ, điều dưỡng và nhân viên y tế tư vấn cai sữa sớm đối với trẻ sơ sinh trong vùng bị nhiễm chất độc dioxin và thực hiện bền vững các hoạt động chăm sóc sức khỏe bà mẹ và trẻ em có xem xét đến ảnh hưởng của dioxin tại huyện Phù Cát, tỉnh Bình Định. Dự án bắt đầu từ tháng 8/2019.
- **Dự án hỗ trợ xây dựng “Thành phố Hội An - thành phố sinh thái” (Thành phố Naha, Hội vận động quần chúng tái chế rác thải của người dân Okinawa)**
 - Hướng dẫn phân loại và giảm thiểu lượng rác thải tại các cơ sở kinh doanh du lịch như khách sạn và nhà hàng kiểu mẫu theo mô hình cân nhắc về môi trường tại Hội An. Ngoài ra, dự án còn hỗ trợ biên soạn và phát hành “Cuốn sách trắng về rác thải” lần đầu tiên tại Hội An. Sau khi dự án kết thúc, các cơ sở kinh doanh du lịch kiểu mẫu có ý thức về môi trường tiếp tục phân loại rác thải sinh hoạt, giảm thiểu sử dụng túi rác... Dự án đã kết thúc vào tháng 3/2019.
- **Dự án phát triển kinh doanh dựa trên chăn nuôi trồng trọt cho nông dân sản xuất quy mô nhỏ tại thành phố Huế (Bridge Asia Japan – BAJ)**
 - Dự án giúp nâng cao cuộc sống của nông dân có thu nhập thấp thông qua chương trình phát triển kinh doanh dựa trên chăn nuôi trồng trọt, phổ biến và hỗ trợ người dân nhập và nuôi giống heo chất lượng cao, xây dựng hầm biogas xử lý phân heo tạo ra khí sinh học để cải thiện môi trường, giảm mùi hôi tại các trang trại nuôi heo gây ảnh hưởng đến môi trường xung quanh tại 3 phường ven phía Tây thành phố Huế, hướng dẫn các hộ nông dân sử dụng khí sinh học thay thế cho rơm, củi và khí ga thân thiện với môi trường và giúp giảm thiểu chi phí nhiên liệu. Dự án đã kết thúc vào tháng 5/2019.

3) Tình nguyện viên

- **Nâng cao vai trò của phụ nữ và cải thiện đời sống thông qua phát triển du lịch cộng đồng (Tình nguyện viên công tác tại Hội Liên hiệp Phụ nữ)**
 - Tại khu vực nông thôn tỉnh Yên Bái, Tình nguyện viên (TNV) ngành nghề Phát triển cộng đồng của JICA đã phối hợp với Hội Liên hiệp Phụ nữ (LHPN) tỉnh Yên Bái hỗ trợ phát triển du lịch sinh thái nhằm nâng cao vai trò của phụ nữ trong xã hội và cải thiện đời sống. Hội LHPN tỉnh Yên Bái đã phối hợp với Tổ chức Cứu trợ/Phát triển Quốc tế tại Việt Nam và UBND thị xã Nghĩa Lộ tổ chức Hội thảo thúc đẩy phát triển du lịch cộng đồng nhằm tăng cường liên kết thành lập nhóm giữa các chủ nhà homestay. Đây là cơ hội học hỏi về các dự án mới và xây dựng mối quan hệ nhằm thúc đẩy du lịch cộng đồng.
- **TNV đào tạo trị liệu tại miền Nam**
 - Ở Việt Nam, lịch sử và hiểu biết về hoạt động trị liệu còn hạn chế, nên nhiều trường hợp hồi phục sau chấn thương kém do được trị liệu chậm. Vì vậy, JICA

đã tổ chức các lớp đào tạo trị liệu cho nhân viên y tế dưới sự hướng dẫn của TNV ngành nghề hoạt động trị liệu của JICA nhằm nâng cao nhận thức về tầm quan trọng và sự cần thiết của hoạt động trị liệu (tháng 9/2019). Hoạt động diễn ra tại 5 bệnh viện: Bệnh viện Phục hồi chức năng - Điều trị bệnh nghề nghiệp Tp.HCM, Bệnh viện Đại học Y Dược Tp.HCM, Trung tâm Chính hình Phục hồi chức năng Tp.HCM, Bệnh viện Đa khoa Trung ương Cần Thơ và Bệnh viện Đa khoa tỉnh An Giang.

- **Huấn luyện viên bóng đá chuyên nghiệp**

- Quản lý dự án, Đại sứ Câu lạc bộ và hai HLV (trong đó có người từng là TNV JICA tại Lào) thuộc CLB Omiya Ardija Nhật Bản đã đến Việt Nam và hướng dẫn trẻ em khuyết tật tại Đà Nẵng chơi đá bóng. Dưới sự hỗ trợ từ các TNV JICA Việt Nam trong lĩnh vực giáo dục đặc biệt cùng với các HLV, quản lý của CLB Omiya Ardija, 37 em có khuyết tật về thính giác và trí tuệ đã được học cách điều khiển bóng cơ bản nhất như dẫn bóng, chuyền bóng ... Sau khi được luyện tập, các em lần lượt có trận thi đấu nhỏ với các anh HLV, đại sứ trong CLB trong khoảng 10-15 phút tùy theo điều kiện sức khỏe của từng nhóm. Sự sung sướng của các em khi ghi bàn vào lưới đối thủ, sự cổ vũ nhiệt tình của cổ động viên là các thầy cô giáo và các em học sinh khuyết tật khác mang lại niềm vui không chỉ cho chính các em mà còn cả người tổ chức là các TNV JICA, các anh trong CLB Omiya Ardija. Đây là cơ hội để các em có khuyết tật có điều kiện được chơi thể thao như những trẻ em bình thường, có những niềm vui như những người khác, không gặp bất cứ trở ngại nào từ khuyết tật cơ thể.

- **TNV cao cấp JICA giúp vận động viên Việt Nam đạt thành tích cao**

- Tháng 10/2019 tại Tokyo, trong buổi Lễ trao thư cảm ơn của Bộ trưởng Bộ Ngoại giao Nhật Bản cho 250 TNV JICA trên khắp thế giới trở về nước, TNV cao cấp của JICA Việt Nam là ông Hayase Yukihiro đã đại diện lên phát biểu. Ông Hayase giảng dạy môn thể dục dụng cụ tại Liên đoàn thể dục Việt Nam (Trung tâm Huấn luyện Thể thao Quốc gia) tại Cần Thơ. Trong Giải vô địch trẻ các nhóm tuổi môn Thể dục dụng cụ và Thể dục nhào lộn trên lưới quốc gia năm 2019, các vận động viên đội tuyển trẻ và đội năng khiếu đã dành được 9 Huy chương Vàng, 6 Huy chương Bạc và 12 Huy chương Đồng trong các nội dung thi đấu.

4) Các hợp tác khác

- **Ký Biên bản Hợp tác với Viện Hàn lâm Khoa học Xã hội Việt Nam (VASS)**

- Tháng 7/2019, JICA và VASS đã ký Biên bản hợp tác và thống nhất Khung hợp tác lâu dài đóng góp cho sự phát triển kinh tế - xã hội tại Việt Nam. Hợp tác bao gồm: (1) Hỗ trợ nghiên cứu đánh giá chính sách xã hội già hóa dân số trong Chiến lược phát triển kinh tế - xã hội của Việt Nam giai đoạn 2021-2030; (2) Hỗ trợ Hà Giang, Bến Tre xây dựng Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội giai đoạn 2021-2025; (3) Hợp tác nghiên cứu các quốc gia châu Á mới nổi.

- **Ký biên bản ghi nhớ hợp tác giữa UBND tỉnh Nghệ An, JICA và JETRO**
 - Tháng 9/2019, JICA và Tổ chức Xúc tiến Ngoại thương Nhật Bản (JETRO) đã ký Biên bản ghi nhớ hợp tác với UBND tỉnh Nghệ An. Nội dung hợp tác bao gồm: 1) Phát triển nông nghiệp và nông thôn; 2) Xúc tiến đầu tư Nhật Bản vào tỉnh Nghệ An; 3) Phát triển nguồn nhân lực toàn cầu.
 - JICA và JETRO đã ký biên bản ghi nhớ hợp tác nhằm tăng cường hỗ trợ đầu tư nước ngoài của các doanh nghiệp Nhật Bản vào tháng 7/2018, đây là hợp tác liên kết tại nước ngoài đầu tiên của cả hai tổ chức.

- **Phó Thủ tướng Phạm Bình Minh chủ trì họp Ban Chỉ đạo quốc gia ODA và vốn vay ưu đãi với Nhóm sáu ngân hàng phát triển.**
 - Tháng 6/2019, cuộc họp giữa Ban Chỉ đạo quốc gia ODA và Nhóm sáu ngân hàng phát triển là Ngân hàng Thế giới (WB), Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB), Cơ quan Hợp tác quốc tế Nhật Bản (JICA), Ngân hàng Xuất nhập khẩu Hàn Quốc (KEXIM), Cơ quan Phát triển Pháp (Afd) và Ngân hàng Tái thiết Đức (KfW) đã được tổ chức để bàn giải pháp khắc phục tình trạng chậm thanh toán và giải ngân vốn ODA và vốn vay ưu đãi, và xu hướng giảm mạnh phê duyệt dự án mới trong thời gian qua.
 - Phó Thủ tướng, Bộ trưởng Ngoại giao Phạm Bình Minh - Trưởng Ban Chỉ đạo quốc gia ODA và vốn vay ưu đãi đã chủ trì cuộc họp. Tham dự họp còn có Thứ trưởng Bộ KH&ĐT, Thứ trưởng Bộ GTVT, Thứ trưởng Bộ Công Thương, Bộ Tài Chính và đại diện các cơ quan thực hiện dự án, Trưởng đại diện và Phó trưởng đại diện Văn phòng Nhóm sáu ngân hàng phát triển.
 - Chính phủ Việt Nam chia sẻ quan điểm về nguyên nhân của tình trạng này là do các quy định về thủ tục phê duyệt, giải ngân vốn đầu tư công còn phức tạp và được áp dụng cứng nhắc... Chính phủ sẽ xem xét cải tiến, đơn giản hóa quy trình thủ tục, nghiên cứu xây dựng các kế hoạch mới... Hội nghị lần tới dự định được tổ chức vào tháng 11.

Xin vui lòng tham khảo trang web dưới đây để biết thêm thông tin chi tiết các dự án JICA ODA:

<https://www.jica.go.jp/vietnam/index.html>

TỔNG QUAN DỰ ÁN VỐN VAY ODA

1. Cam kết và giải ngân

Số tiền cam kết trong Hiệp định vay vốn và giải ngân (tỷ Yên)

Năm tài chính	2014	2015	2016	2017	2018	2019
Hiệp định vay vốn L/A	82,7	189,9	187,1	61,8	0	0
Giải ngân (Gross)	147,5	179,5	175,6	105,4	70,2	8,798

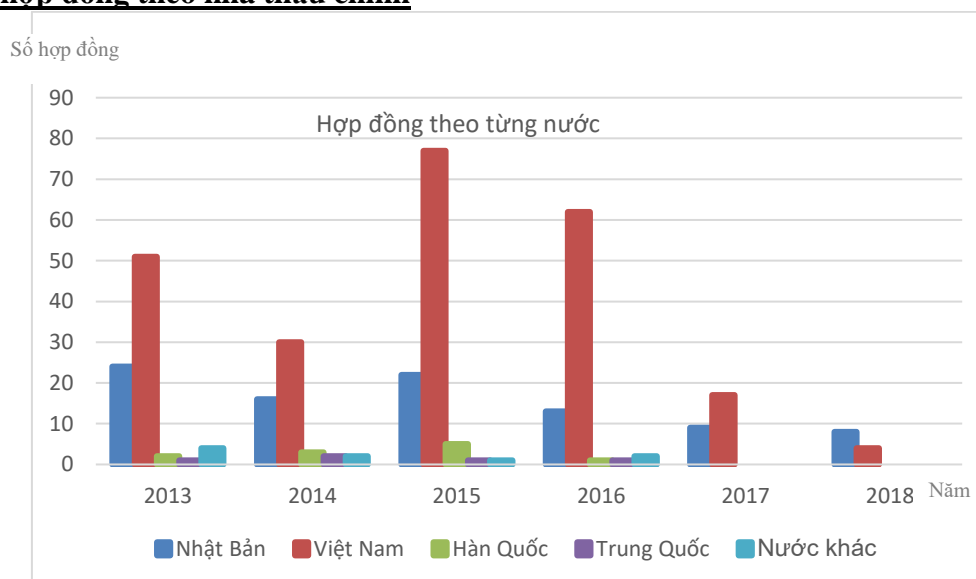
*Từ năm 2000 thực hiện nhiều dự án quy mô lớn như: đường sắt đô thị, đường cao tốc, cảng biển...

*Tập trung xây dựng cơ sở hạ tầng lớn như: vận tải (46%), Điện lực (24%)...

2. Dự án đã lên kế hoạch nhưng chưa ký Hiệp định vay vốn (Tổng cộng: 114,069 tỷ Yên)

Tên dự án	Ngày công bố	Số tiền (dự kiến)
Dự án tăng cường an toàn hàng hải	16/1/2017	38,482
Dự án đối phó với biến đổi khí hậu và thảm họa thiên tai thông qua sử dụng vệ tinh quan sát trái đất (Giai đoạn 2)	16/1/2017	30,0
Dự án xây dựng môi trường đầu tư tỉnh Hà Nam	10/11/2017	18,082
Dự án cải tạo môi trường nước TP Hạ Long	10/11/2017	11,891
Dự án tăng cường đào tạo và giáo dục nghề nghiệp	31/5/2018	15,614

3. Số hợp đồng theo nhà thầu chính



Các dự án ký kết mới từ tháng 4/2019 đến 9/2019

Hợp tác vốn vay		Đơn vị (Triệu yên)		
		Tên dự án	Ngày ký kết	Tổng số vốn cam kết
Hiệp định vốn vay ODA L/A		Tổng số dự án ký kết L/A (4/2019 - 3/2019) 0 dự án		-

(Tham khảo : Tổng số vốn vay đã giải ngân giai đoạn 4/2019- 9/2019 là 8,798 tỷ Yên)

Viện trợ không hoàn lại		Đơn vị (Triệu yên)		
		Tên dự án	Ngày ký kết	Giá trị ký kết
Thỏa thuận viện trợ G/A	1	Chương trình Học bổng Phát triển Nguồn nhân lực Việt Nam- Nhật Bản (JDS)	31/7/2019	745
		Tổng số dự án ký kết G/A (4/2019- 9/2019) 1 dự án		745

Hợp tác kỹ thuật		Tên dự án	Ngày ký kết
Biên bản thảo luận R/D	1	Dự án tăng cường năng lực về nâng cao tính công bằng và minh bạch của thị trường cổ phiếu Việt Nam	20/6/2019
	2	Dự án hoàn thiện chính sách nâng cao hiệu quả thực thi pháp luật cạnh tranh của Việt Nam	25/6/2019
		Tổng số dự án Ký kết R/D (4/2019- 9/2019) 2 dự án	